

## Quêtes - Merci

le 26 juillet, 2020 – 1995.00 \$

Paroisse - Prélèvement - 45.00 \$

Rénovations – 310.00 \$

Grotte – 100.00 \$

Sanctuary  
Lamp



Antonius  
&  
Chantal  
Janssen

Lampe du  
Sanctuaire



Grand Chevalier

Jean Payette  
370-6393



Député Grand Chevalier

Lucien Gosselin  
347-5640

## Évangile selon saint Matthieu 14, 13-21

Sur la suggestion de ses disciples de les renvoyer avant la nuit, Jésus demande qu'on leur donne à manger. Les Disciples représentent à Jésus que c'est impossible vu le peu de provisions et le nombre de personnes à nourrir... Jésus multiplie les pains et les poissons de manière à ce que tous soient rassasiés avant de prendre la route du retour.



L'effacement des apôtres devant la proposition de Jésus de servir un repas à toute la foule qui l'a suivi est une preuve de l'impossibilité humaine de ce projet. Leur foi est mise à l'épreuve. Si nous croyons vraiment, il se produit dans notre vie des choses qui nous paraissent impossibles... Ne nous dit-il pas qu'un peu de foi (gros comme un grain de sénevé) pourrait déplacer des montagnes et faire pousser des arbres dans la mer?... Cependant comprenons bien que Dieu nous aime tellement qu'il ne peut nous donner que ce qui est bon pour nous... il ne peut pas nous donner ce qui pourrait nous éloigner de lui. N'oublions jamais que toute prière faite dans la foi est exaucée de la manière qui est le mieux pour nous.

*Seigneur, en ta Présence, les réalités matérielles, les besoins vitaux et légitimes sont de peu d'importance car tu te donnes à nous comme notre TOUT.*

*Tu combles nos désirs, tu veilles à notre pain quotidien, tu élargis nos cœurs aux dimensions de ton AMOUR. Tu nous invites, nous qui sommes si étriés et avarés dans le don...tu nous invites à nous dépasser dans un abandon total à ta Volonté, et tu nous confonds alors par ta toute-puissance...*

*Tu nous emmènes aux limites de l'impossible... « Donnez-leur vous-mêmes à manger » dis-tu alors que nous sommes si démunis...Tu te glorifies dans notre pauvreté offerte et tu rassasies les foules.*

*Nous nous livrons entre tes mains pour que, par nous, Tu puisses nourrir l'Humanité qui a faim de TOI.*

## Diocesan Pilgrimage at the Grotto

This year, the COVID-19 coronavirus pandemic requires us to cancel the pilgrimage that was to take place in August. We are unable to ensure the necessary hygiene measures in order to accommodate a large gathering of people coming from all over. However, there will be a celebration on Sunday, October 11, 2020, in honour of the Feast of Our Lady of the Rosary (which is actually on October 7). This celebration will be livestreamed from the little chapel. The English Mass will be livestreamed at 9 AM and the French Mass at 11 AM. Both masses will be available on the Archdiocesan Facebook page. Though it is unfortunate that we will not be able to hold a large gathering of the faithful this year for the annual diocesan pilgrimage, which has been growing in attendance, we will be united in prayer through this virtual gathering on October 11. We remain hopeful that the 2021 diocesan pilgrimage will take place as planned.



## Pèlerinage diocésain à la Grotte

Cette année, la pandémie du coronavirus COVID-19 oblige à annuler le pèlerinage au mois d'août. Nous ne sommes pas en mesure d'assurer les normes d'hygiène obligatoires pour une si grande foule venant de partout de façon spontanée. Toutefois, le dimanche 11 octobre 2020, il y aura une célébration à l'occasion de la fête de Notre Dame du Rosaire (reportée du 7 octobre). Cette célébration sera diffusée à partir de la petite chapelle. La messe en anglais sera diffusée à 9 h 00 et la messe en français à 11 h 00, à partir de la page Facebook de l'Archidiocèse. Tout en regrettant l'impossibilité cette année du grand rassemblement de fidèles pour ce pèlerinage diocésain annuel, qui devient de plus en plus achalandé, nous serons unis en prière par ce rassemblement virtuel du 11 octobre. Nous gardons espoir que le grand pèlerinage diocésain en 2021 aura bel et bien lieu.

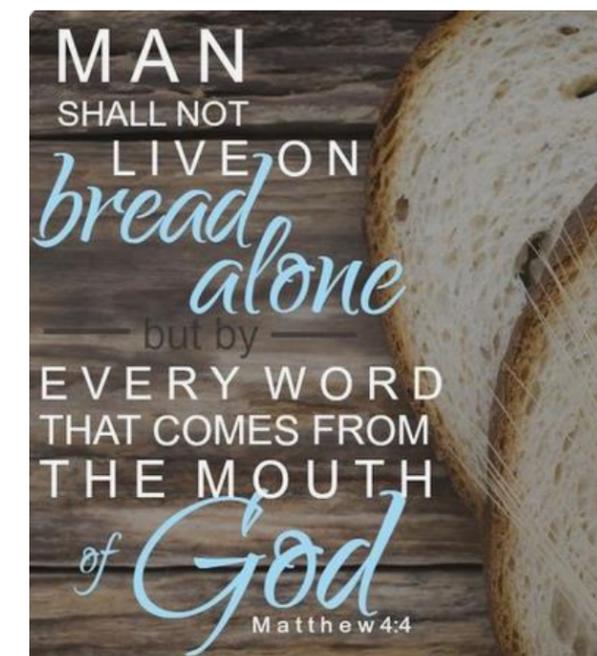
## Sunday Offering – Thank you

July 26, 2020 - \$ 1995.00

Parish Fundraiser - \$ 45.00

Renovations - \$ 310.00

Grotto - \$ 100.00



## Stewardship

“Jesus said to them, ‘There is no need for them to go away; give them some food yourselves.’” (Matthew 14:16)

This is what Jesus said right before he fed the five thousand men. How often do we really place our trust in Jesus when the situation looks grim? With Jesus, no gift is too small or insignificant when offered with love. But, we have to do our part. We should trust that Jesus will provide all that we need. We need to believe that Jesus has a better plan in store for us.



## COIN DU CURÉ / PASTOR'S CORNER

18<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time  
18<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

### Gospel Reading - Matthew 14:13-21

Jesus feeds the crowd with five loaves and two fish.

Upon hearing the news of the death of John the Baptist, Jesus seeks to withdraw, but the crowds follow him. Jesus reaches out to them in compassion and heals the sick. At the end of a long day, the disciples encourage Jesus to send the crowds away so that they might find provisions for themselves. Jesus again responds with compassion for the crowd. Jesus tells his disciples to provide food for the crowd. The disciples reply with a report of the meagreness of their own provisions—five loaves and two fish. The result is the very familiar miracle of the multiplication of the loaves and fish. Matthew's Gospel tells us that 5,000 men were fed, and this number does not even include the women and children.

Jesus' blessing brought abundance from the meagre provisions of the disciples. In this action, Jesus offers us a sign of the Kingdom of Heaven that he has been teaching about in the parables. A feast results from the smallest of portions—remember the mustard seed and the yeast. In this miracle we witness an example for Christian life and ministry. Even the smallest of offerings can produce abundant results when placed in the service of the Kingdom of Heaven.



### Family Connection

In our family life we can sometimes hear echoes of the disciples' excuses: "Five loaves and two fish are all we have here." Sometimes this echo is heard from children squabbling about the last piece of cake. Sometimes it is heard in our concern about the limits of the family's income or possessions. Sometimes this echo is heard in our complaints about the seemingly endless demands for our time and attention. Jesus understood these feelings and taught us to see beyond our limitations. Jesus modeled for us a compassion that reaches out to others, even when we would rather withdraw into ourselves. Jesus taught us that God blesses compassion offered to others with his grace. Today's Gospel reminds us that with God there is not only enough, there is an abundance!

Talk together about some of the stresses and demands for time and attention that your family members might feel. Acknowledge that we sometimes have to make difficult choices about how to use our time, talents, and treasure. Pray together that Jesus will grant us compassion like his so that we will offer whatever we have to others with compassion and generosity.

Veillez faire parvenir vos annonces par courriel à la Paroisse [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net), ou encore, les déposer par écrit au bureau de la Paroisse. Merci!

Please send your announcements by email to [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net) or drop them off in writing at the Parish Office. Thank you!

Lundi / Monday	Chapelet et La Divine Miséricorde (au Chalet)	11h00
Jeudi / Thursday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	20h00 à minuit / 8:00 p.m.–midnight
Vendredi / Friday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	8h à 12h / 8 a.m. to Noon



Le dimanche 02 août, 2020  
Sunday, August 2<sup>nd</sup>, 2020  
18<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time  
18<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

PAROISSE SAINT- MALO / BLESSED MARGARET CATHOLIC COMMUNITY

Heures de bureau/ Office hours:  
9h à 3h mardi au jeudi / 9:00 a.m. to 3 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor: Dominic La Fleur  
Secrétaire / Secretary: Denise Leclerc  
Aide pastorale / Pastoral Aid: Bénévole  
Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko

Courriel/Email: [parsmalo@mymts.net](mailto:parsmalo@mymts.net)  
Téléphone/Telephone: 204-347-5518  
Facebook  
Site Web/Website: [www.parstmalo.weebly.com](http://www.parstmalo.weebly.com)

Monday/lundi (August 03 août)	Adoration au chalet 11h à 15h	Pas de messe / No Mass Chapelet et La Divine Miséricorde au Chalet à 11h00
Tuesday/mardi (August 04 août)	No Mass / pas de messe Église à 16h00	Priests' Meeting / Réunion de Prêtres Chapelet et la divine Miséricorde
Wednesday/mercredi (August 05 août)	Chalet à 11h00	Ronnie Remillard / Friends and Family Chapelet au Chalet avant la messe de 11h00
Thursday/jeudi (August 06 août)	Church at 4:30 p.m. Church at 4:00 p.m. 20h / 8 p.m.	Aimé Bérard / Lucien & Diane Bérard Rosary and Divine Mercy Chaplet Adoration - du Saint Sacrement / Blessed Sacrament
Friday/vendredi (August 07 août)	Chalet à 11h00 Église 8h à 12h / 8 a.m. to Noon	Germaine La Fleur Chapelet au Chalet avant la messe de 11h00 Adoration - du Saint Sacrement / Blessed Sacrament
Saturday/samedi (August 08 août)		Pas de messe / No Mass
Sunday/dimanche (August 09 août)	Église à 9h00 Church at 11:00 a.m.	paroissiens Mélanie & Jean Gosselin

For I am convinced that  
neither death, nor life,  
nor Angels, nor rulers, nor  
things present,  
nor things to come,  
nor powers, nor height,  
nor depth, nor anything  
else in all creation,  
will be able to separate us  
from the love of God  
that is in Christ Jesus our  
Lord.



J'en ai la certitude :  
ni la mort ni la vie,  
ni les anges, ni les  
Principautés célestes,  
ni le présent ni l'avenir,  
ni les Puissances,  
ni les hauteurs,  
ni les abîmes,  
ni aucune autre créature,  
rien ne pourra nous  
séparer de l'amour de Dieu  
qui est dans le Christ Jésus  
notre Seigneur.